ĐẠI TUỆ PHỔ GIÁC THIỀN SƯ NGỮ LỤC

**QUYỂN 26**

# *Traû lôøi Giang Caáp Söï (Thieáu Minh):*

Moät ñôøi soáng con ngöôøi laø traêm naêm coù ñöôïc bao laâu. OÂng xaây nhaø baïch oác traûi qua heát thanh yeáu. Ñaây laø ngöôøi höôûng phöôùc baäc nhaát ôû theá gian, coù theå bieát hoå theïn, hoài taâm höôùng ñaïo, hoïc phaùp giaûi thoaùt sanh töû xuaát theá gian, laïi laø ngöôøi boû tieän nghi baäc nhaát ôû theá gian, phaûi laø tay chaân gaáp voäi, da maët laïnh ñi, khoâng ñöôïc nhaän söï sai phaùi cuûa ngöôøi khaùc, töï mình lyù giaûi boån maïng nguyeân thaàn, daïy choã ñi roõ raøng, lieàn laø baäc ñaïi tröôïng phu hieåu vieäc theá gian vaø xuaát theá gian. Nöông vaøo nhieàu ngaøy vaø tham thoaïi ñaàu chaùnh ñaïo, raát toát, raát toát! OÂng naøy döøng ñöôïc vieäc chaïy tìm taâm, ñöôïc con ñöôøng khaùc nhau laø ñöôøng ngoân ngöõ döùt, choã taâm haønh dieät, nhìn thaáy chaân tay cuûa ngöôøi xöa, khoâng bò phöông tieän, vaên töï cuûa ngöôøi xöa giaêng baãy. Sôn Taêng thaáy haén nhö vaäy, cho neân khoâng heà noùi moät lôøi vôùi haén, sôï raèng laøm ngôù ngaån haén, chæ chôø töông lai, töï muoán cuøng Sôn Taêng noùi chuyeän, môùi cuøng nhau hieåu, khoâng chæ lieàn döøng nhö theá, ngöôøi hoïc ñaïo, neáu cöù chaïy tìm taâm khoâng nghæ thì duø coù cuøng nhau lyù giaûi cuõng ñaâu coù ích gì, ñuùng laø keû cuoàng si chaïy rong beân ngoaøi. Ngöôøi xöa noùi raèng: gaàn guõi ngöôøi hieàn nhö ñi trong söông moác, tuy khoâng öôùt aùo nhöng moãi luùc coù thaám nhuaàn. Nhöng nhieàu laàn noùi chuyeän vôùi tham chaùnh, raát mong moûi, raát mong moûi, khoâng theå ñem lôøi chæ daïy cuûa ngöôøi xöa maø xuyeân taïc böøa baõi. Nhö Ñaïi Sö Maõ Toå gaëp Hoøa thöôïng Nam Nhaïc noùi phaùp raèng: ví nhö con traâu keùo xe, neáu xe khoâng ñi thì ñaùnh xe laø ñuùng hay ñaùnh traâu laø ñuùng. Maõ sö nghe xong ngay lôøi noùi lieàn bieát choã veà. Maáy caâu noùi naøy caùc vò noùi phaùp raát nhieàu cuõng nhö saám nhö xeùt, nhö maây nhö möa, lyù giaûi khoâng ñöôïc, laàm ôû danh ngoân, tuøy lôøi noùi maø sanh hieåu, thaáy cuoái saùch cuûa Chu phong coù ñaët ra chuù giaûi. Sôn Taêng hoïc ñieàu naày baát giaùc cöôøi ngaët ngheõo, coù theå cuøng noùi Nhö lai thieàn, Toå sö thieàn, moät daùng laõnh qua, moät ñaïo haïnh tieâu tröø, ñeán baøi tuïng xem qua caån thaän, laïi hôn hai baøi tuïng hoâm tröôùc, töø ñaây coù theå ngöøng, tuïng ñi tuïng laïi, coù mong

hieåu ñöôïc gì, gioáng nhö tham chaùnh, haén ñaâu phaûi khoâng bieát laøm keä tuïng, vì sao laïi khoâng laøm moät chöõ, môùi bieát phaùp thì sôï, choã hôû coù leõ loä ra ñaàu moät sôïi loâng, töï nhieân gaõi vaøo choã ngöùa cuûa Sôn Taêng, nhö ra khoûi nuùi chuùc tuïng nhau raèng: khaép nôi gaëp ngöôøi chôït höôùng veà noùi lôøi löøa doái, coù theå cho toøng laâm laøm thuoác nhoû maét, moät ngaøy khaùc oâng seõ töï thaáy, khoâng caàn Sôn Taêng noùi ra. Moät ngöôøi naøo ñoù gaàn ñaây thaáy oâng ñoät nhieân thay ñoåi laøm vieäc naøy raát coá gaéng, neân soaïn saùch naøy, baát giaùc noái tieáp nhau.

# *Traû lôøi Phuù Xu Maät (Quyù Thaân).*

Neâu ra thí duï: Tao Tueá bieát tin höôùng veà ñaïo naøy, tuoåi ñaõ xeá chieàu maø coøn bò hieåu bieát chöôùng ngaïi chöa coù moät choã ngoä nhaäp, muoán bieán ngaøy ñeâm theå ñaïo phöông tieän, ñaõ chí thaønh gaùnh vaùc khoâng daùmñöùng ngoaøi cuoäc, baèng cöù chính laø keát aùn, saén bìm cho chuùt ít, chæ xin ngoä nhaäp choã naøy lieàn laø tri thöùc chöôùng ñaïo, laïi coù tri thöùc gì rieâng bò oâng laøm chöôùng ngaïi? Roát raùo goïi caùi gì laø tri thöùc? Tri thöùc töø ñaâu ñeán, bò chöôùng ngaïi thì laø ai? Chæ moät caâu naøy, ñieân ñaûo coù ba; töï noùi bò tri thöùc chöôùng ngaïi laø moät, hai laø töï noùi chöa ngoä cam taâm chôø ngoä. Chæ ba thöù ñieân ñaûo naøy chính laø coäi goác sanh töû, chæ caàn moät nieäm baát sanh, ñieân ñaûo döùt baët môùi bieát khoâng coù meâ ñeå phaù, khoâng coù ngoä ñeå chôø, khoâng coù hieåu bieát ñeå chöôùng ngaïi, nhö ngöôøi uoáng nöôùc noùng laïnh töï bieát, laâu ngaøy töï nhieân khoâng khôûi loaïi kieán giaûi naøy. Nhöng coù theå bieát xem trong taâm hieåu bieát coù chöôùng ngaïi khoâng, coù theå bieát trong taâm hieåu bieát coøn coù nhieàu thöù khoâng? Töø baäc só coù trí tueä roäng lôùn treân coøn phaûi duøng hieåu bieát laøm baïn beø, duøng söï hieåu bieát laøm phöông tieän, trong hieåu bieát, thöïc haønh loøng töø bình ñaúng, ôû trong söï hieåu bieát laøm caùc Phaät söï, nhö roàng gaëp nöôùc, nhö hoå nhôø nuùi, khoâng heà laáy ñaây laøm phieàn naõo, chæ vì hoï bieát ñöôïc choã phaùt khôûi cuûa trí giaûi, ñaõ bieát ñöôïc choã phaùt khôûi thì caùi hieåu bieát naøy chính laø nôi giaûi thoaùt, chính laø choã thoaùt khoûi sanh töû. Ñaõ laø nôi giaûi thoaùt, nôi thoaùt khoûi sanh töû thì tri, giaûi ñöông theå cuûa noù laø vaéng laëng, tri, giaûi khoâng theå khoâng vaéng laëng, Boà-ñeà Nieát-baøn, chaân nhö Phaät taùnh chaúng theå khoâng vaéng laëng, laïi coù vaät gì ñeå chöôùng ngaïi, coøn höôùng ñeán choã naøo caàu ngoä nhaäp. OÂng giaø Thích-ca noùi raèng: caùc nghieäp töø taâm sanh, neân noùi taâm nhö huyeãn, neáu lìa phaân bieät naày thì dieät ñöôïc caùc coõi. Coù vò Taêng hoûi Hoøa thöôïng Ñaïi Chaâu raèng: Theá naøo laø ñaïi Nieát-baøn? Hoøa thöôïng ñaùp: khoâng taïo nghieäp sanh töû laø ñaïi Nieát-baøn. Vò Taêng hoûi: theá naøo laø nghieäp sanh töû? Hoøa thöôïng ñaùp: caàu ñaïi Nieát-baøn laø nghieäp sanh töû. Laïi ngöôøi xöa noùi raèng: ngöôøi hoïc ñaïo moät nieäm chaáp vaøo sanh töû lieàn rôi vaøo ñöôøng ma, moät nieäm khôûi caùc

kieán chaáp lieàn rôi vaøo ngoaïi ñaïo. Laïi kinh Tònh Danh cheùp: chuùng ma thì thích sanh töû, Boà-taùt ôû trong sanh töû maø khoâng boû. Ngoaïi ñaïo thì Thích-caùc kieán chaáp, Boà-taùt ôû trong caùc kieán chaáp maø baát ñoäng. Ñaây chính laø duøng tri giaûi thöïc haønh loøng töø bi bình ñaúng, ôû trong tri giaûi thöïc haønh loøng töø bi bình ñaúng, ôû trong tri giaûi laøm caùc Phaät söï. Chæ vì hoï roõ bieát ba kyø kieáp khoâng sanh töû Nieát-baøn, ñeàu vaéng laëng. Chöa ñöôïc trình ñoä naøy thì taát caû khoâng theå ñeå boïn taø sö noùi böøa baõi laøm loaïn ñaïo daãn daét vaøo trong hang quyû, kheùp mi nhaém maét khôûi leân voïng töôûng. Gaàn ñaây Toå ñaïo suy vi, doøng naày nhö caây gai caây vöøng, thaät laø moät ngöôøi muø ñaãn ñaùm ngöôøi muø, keùo nhau vaøo haàm löûa, thaät ñaùng thuông xoùt, xin oâng kieân quyeát giöõ chaët xöông coät soáng, chôù khôûi leân caùch nhaän thöùc naøy, khôûi leân caùch nhaän thöùc naøy, tuy taïm laáy ñöôïc tuùi da thoái lieàn cho laø roát raùo, maø taâm thöùc roái loaïn, gioáng nhö ngöïa hoang. Duø cho taâm thöùc taïm yeân nhö ñaù ñeø coû, baát chôït laïi sanh. Muoán thaúng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà ñeán choã an vui roát raùo, cuõng khoâng khoù hay sao? Toâng Caûo cuõng töøng bò doøng naày laøm meâ hoaëc, sau naøy neáu khoâng gaëp thieän tri thöùc thì seõ bò luoáng uoång moät ñôøi, moãi moãi suy löôøng laø khoâng chòu noåi, do ñoù khoâng tieác nghieäp löïc cuûa mieäng cöùu keû doái traù naøy. Ngaøy nay ít coù ngöôøi bieát loãi, neáu muoán caét ñöùt con ñöôøng lyù giaûi phaûi ñöôïc moät nieäm naøy nhö ñaát nöùt ra, môùi roõ ñöôïc sanh töû, môùi goïi laø ngoä nhaäp, nhöng deø daët khoâng ñöôïc giöõ taâm chôø phaù. Neáu giöõ taâm ôû choã phaù thì nhieàu kieáp khoâng coù luùc naøo phaù ñöôïc. Nhöng ñem taâm voïng töôûng ñieân ñaûo, taâm suy löôøng phaân bieät, taâm ham soáng sôï cheát, taâm tri kieán hieåu bieát, taâm öa thanh tònh chaùn oàn aøo, nhaát thôøi ñoái chieáu, chæ laø choã ñoái chieáu, khaùn thoaïi ñaàu: Taêng hoûi Trieäu Chaâu con choù coù Phaät taùnh hay khoâng? Chaâu ñaùp: khoâng, moät chöõ Töû naøy chính laø binh khí phaù tan raát nhieàu aùc tri aùc giaùc, khoâng ñöôïc hieåu laø coù khoâng, khoâng ñöôïc khôûi leân caùi bieát ñaïo lyù, khoâng ñöôïc höôùng vaøo yù caên maø suy löôøng tính toaùn, khoâng ñöôïc höôùng vaøo ñoáng reã maø nhöôùng maøy chôùp maét, khoâng ñöôïc ñi treân ñöôøng maø laøm coâng vieäc, khoâng ñöôïc phaát nhôûn nhô trong voû voâ söï, khoâng noùi veà choã neâu leân gaùnh vaùc, khoâng ñöôïc daãn chöùng trong vaên töï, chæ höôùng veà möôøi hai thôøi, boán oai nghi, thöôøng thöùc tænh, thöôøng giaùc ngoä. Con choù coù Phaät taùnh hay khoâng? Ñaùp laø khoâng, khoâng lìa nhaät duïng, thöû theo ñaây maø coâng phu xem, ngaøy möôøi haèng thaùng seõ töï thaáy ñöôïc, vieäc quaän ngaøn daëm ñeàu khoâng trôû ngaïi nhau. Ngöôøi xöa noùi raèng: toâi ôû ñaây laø sinh hoaït theo yù cuûa Toå Sö, ñaâu coù vaät gì caâu chaáp ñöôïc hoï. Neáu lìa nhaät duïng maø coù thuù höôùng rieâng thì ñoù laø lìa soùng tìm nöôùc, lìa vaät trang söùc tìm vaøng, caøng tìm caøng xa.

Laïi thaàm bieát, xöa nay duøng vieäc lôùn nhaân duyeân naøy laøm nieäm, tinh taán maïnh meõ thuaàn moät khoâng xen laãn, khoâng xieát vui möøng phaán khôûi, coù theå trong möôøi hai thôøi roõ raøng coi laø thôøi gian, chaéc ñöôïc töông öng chöa? Hai beân thöùc vaø nguû ñöôïc nhö moät chöa? Neáu chöa ñöôïc thì khoâng bao giôø ñöôïc moät beà ñaém vaøo khoâng, höôùng veà vaéng laëng, ngöôøi xöa goïi laø vieäc laøm cuûa luõ quyû ôû döôùi Haéc Sôn, taän ñôøi vò lai khoâng mong gì thoaùt ra ñöôïc. Hoâm qua nhaän ñöôïc lôøi daïy suy nghó veà moïi maët aét ñaõ ñaém ñuoái vaøo tam-muoäi vaéng laëng cao sieâu, vaø hoûi thaúng ñeán Ngaøi môùi bieát quaû thaät ñuùng nhö ñaõ döï ñoaùn, heã laø keû só lieân quan tôùi ñôøi coù thöøa, töø laâu bò dính maéc trong traàn lao, boãng nhieân ñöôïc ngöôøi chæ baøy höôùng veà choã tónh maëc coâng phu, chôït trong loøng ñöôïc voâ söï, lieàn ñöôïc choã an vui roát raùo, naøo ngôø gioáng nhö ñaù ñeø coû, chæ taïm thôøi giaùc ngoä döùt tinh töùc, ngaët vì coät reã vaãn coøn. Thaø coù thôøi kyø chöùng ngoä thaáu suoát vaéng laëng, neáu ñöôïc vaéng laëng chaân chaùnh hieän tieàn, thì phaûi ôû trong sanh dieät laãy löøng, baát thình lình nhoùn moät caùi laø nhaûy qua, khoâng ñoäng moät maûy may, lieàn khuaáy soâng daøi laøm toâ laïc, bieán ñaát ñai thaønh vaøng, naém laáy thôøi cô, tha hoà quyeát ñònh, soáng cheát töï do, lôïi tha töï lôïi, chaúng boá thí thì khoâng ñöôïc, baäc Tieân Thaùnh goïi laø Voâ taän taïng Ñaø-la-ni moân, Voâ taän taïng thaàn thoâng du hyù moân, voâ taän taïng nhö yù giaûi thoaùt moân. Haù chaúng phaûi laø baäc chaân ñaïi tröôïng phu môùi laøm ñöôïc hay sao? nhöng cuõng khoâng khieán nhö vaäy, ñeàu laø phaàn bình thöôøng cuûa taâm ta, mong nhöõng ngöôøi chung quanh tuyeät vôøi quyeát ñònh kyø haïn ôû ñaây, roäng lôùn thaáu suoát ñaïi ngoä, trong loøng trong saùng nhö traêm ngaøn maët trôøi maët traêng, caùc theá giôùi möôøi phöông moät nieäm hieåu roõ, khoâng coù moät chuùt maûy may tö töôûng khaùc môùi ñöôïc töông öng vôùi ñaéc löïc, treân ñöôøng sanh töû maø moät ngaøy khaùc laïi naém ñöôïc caùn caân thì cho ñeán vua ôû treân Nghieâu Thuaán cuõng nhö ngoùn tay trong baøn tay.

Neâu thí duï, ngöôøi Sô cô ñöôïc chuùt ít coâng phu tónh toïa cuõng töï thoaû

maõn. Laïi noùi raèng: khoâng daùm doái laø tónh kieán, oâng giaø maët vaøng noùi: ví nhö coù ngöôøi töï bòt kín loã tai mình, lôùn tieáng la to maø muoán ngöôøi khoâng nghe, thaät laø töï laøm chöôùng naïn cho mình. Neáu taâm sanh töû chöa phaù, trong möôøi hai thôøi nhaät dung, mòt môø taêm toái y nhö ngöôøi cheát hoàn chöa tan. Laïi duøng thôøi gian raûnh roãi lyù giaûi tónh lyù giaûi oàn ö! Ngöôøi haøng thòt Quaûng Ngaïch trong hoäi Nieát-baøn buoâng dao gieát moå lieàn thaønh Phaät, haù laø laøm coâng phu trong vaéng laëng ö? Haén ñaâu chaúng phaûi laø keû Sô Cô, ngöôøi chung quanh ñaây quyeát ñònh cho laø khoâng ñuùng, phaûi sai baøyhaén laøm coå Phaät thò hieän. Ngöôøi ñôøi nay khoâng coù naêng löïc naøy. Neáu thaáy nhö theá môùi khoâng tin söï cao quyù cuûa mình cam taâm laøm ngöôøi thaáp

keùm. Trong hoâm naøy cuûa toâi, duø Sô Cô hoïc muoän cuõng khoâng hoûi tham hoïc laâu ngaøy hay ñaït tröôùc. Neáu muoán vaéng laëng chaân thaät thì phaûi phaù taâm sanh töû, khoâng thöïc haønh coâng phu, taâm sanh töû phaù roài thì töï vaéng laëng, baäc Thaùnh ñaõ noùi vaéng laëng phöông tieän chính laø ñaây. Boïn taø sö thôøi maït phaùp khoâng bieát lôøi phöông tieän cuûa baäc Thaùnh tröôùc. Ngöôøi chung quanh neáu tin lôøi Sôn Taêng noùi thöû ñeán choã oàn aøo, khaùn thoaïi ñaàu con choù coù Phaät taùnh hay khoâng? Chöa noùi ngoä hay khoâng ngoä, chính ngay luùc moät taác vuoâng roái loaïn, löøa doái thöùc tænh giaác ngoä, laïi giaùc tónh hay sao? Laïi coù caûm thaáy ñaéc löïc hay chaêng? Neáu caûm thaáy ñaéc löïc thì khoâng caàn buoâng boû, neáu luùc tónh toïa, chæ thaép moät neùn höông tónh toïa, khi ngoài khoâng ñöôïc hoân traàm, cuõng khoâng ñöôïc traïo cöû, baäc Tieân Thaùnh ñaõ quôû traùch hoân traàm vaøo traïo cöû. Khi tónh toïa vöøa giaùc thì hai thöù beänh naøy hieän tieàn, nhöng chæ neâu thoaïi ñaàu con choù khoâng coù Phaät taùnh, thì hai thöù beänh khoâng caàn ra söùc döùt boû, laäp töùc laâu ngaøy chaøy thaùng vöøa caûm thaáy tænh löïc chính laø choã ñaéc löïc, cuõng khoâng caàn coâng phu trong vaéng laëng, ñaây chính laø coâng phu. Lyù Tham Chaùnh luùc ôû Tuyeàn Nam, luùc ñaàu gaëp nhau thaáy Sôn Taêng ra söùc baøi baùc taø thieàn laëng chieáu muø maét ngöôøi, thì raát baát bình vaø nghi ngôø, chôït nghe Sôn Taêng tuïng thoaïi ñaàu caây baùch tröôùc saân, boãng nhieân ñaäp beå thuøng sôn, ôû trong nuï cöôøi voâ cuøng ñôn giaûn, môùi tin Sôn Taêng môû mieäng thaáy ruoät, khoâng chuùt löøa doái, cuõng chaúng phaûi tranh giaønh mình vaø ngöôøi, lieàn saùm hoái vôùi Sôn Taêng. OÂng ñaây hieän taïi kia, xin hoûi thöû coù ñuùng khoâng? Thöôïng toïa Ñaïo Khieâm ñaõ ñeán Phöôùc Ñöôøng maø khoâng bieát ñaõ ñeán choã aáy hay chaêng? OÂng naày tham thieàn aên ñaéng nuoát cay caøng nhieàu cuõng töøng nhaäp vaøo khoâ thieàn hôn möôøi naêm, maáy naêm gaàn ñaây môùi ñöôïc choã an vui. Khi gaëp nhau thöû hoûi haén, theá naøo laø coâng phu? Töøng laøm khaùch laõng töû thaät ñaùng thöông, haún laø chí thaønh thoå loä.

# *Traû lôøi rieâng cho Lyù Tham Chaùnh (Haùn Laõo):*

Khi Phuù-Xu-Maät Khoaûnh ôû Tam Cuø, coù göûi thö ñeán hoûi ñaïo, do ñoù maø thaønh moái quan heä ra ñôøi raát nhieàu, coøn ngaên laáp ôû choã vaéng laëng soi saùng nhö theá, chaéc laø bò taø sö daãn vaøo hang quyû khoâng coøn nghi ngôø gì nöõa. Nay laïi ñöôïc saùch, vaãn chaáp tónh toïa laø toát. Hoï bò treän ngaïi nhö vaäy, laøm sao tham ñöôïc thieàn cuûa Kính Sôn. Laàn naøy traû lôøi cho hoï, laïi laø saén bìm roái raém, khoâng tieác khaåu nghieäp xoaù boû ñi nhöõng ñau khoå, khoâng chòu quay ñaàu ñoåi yù, laïi ôû trong nhaät duïng khaùn thoaïi ñaàu ö? Baäc thieân Thaùnh noùi raèng: thaø phaù giôùi nhö nuùi Tu-di chôù khoâng chòu bò taø sö huaân taäp moät nieäm taø, nhö nhieàu haït caûi ôû trong tình thöùc, nhö daàu ñoå vaøo boät thì khoâng bao giôø laáy ra ñöôïc, coâng naøy laø ñuùng. Nhö cuøng

gaëp nhau thöû xem moái quan heä saén bìm nhaát quaùn traû lôøi haén, do ñoù maø laøm phöông tieän cöùu laáy ngöôøi naøy. Trong boán phaùp nhieáp laáy ñoàng söï nhieáp laøm treân heát, moïi ngöôøi chung quanh neân ñaïi khôûi phaùp moân naøy khieán hoï tin töôûng, khoâng kieäm ñöôïc moät nöûa söùc cuûa Sôn Taêng cuõng khieán cho haén tin töôûng chaéc chaén, chòu lìa hang cuõ.

# *Traû lôøi Traàn Thieáu Khanh (Quyù Nhaâm): Thöøa duï:*

Muoán löu yù ñeán vieäc lôùn nhaân duyeân naøy thì caên taùnh raát aùm ñoän. Neáu quaû thaät nhö vaäy thì phaûi chuùc möøng ngöôøi chung quanh. Thôøi nay baäc só Ñaïi Phu phaàn nhieàu ñoái vôùi vieäc naøy lieàn thoaùt khoûi moät caùch ñôn giaûn, chæ vì caên taùnh quaù saéc beùn, tri kieán quaù nhieàu, thaáy Toâng sö vöøa môû mieäng ñoäng löôõi thì lieàn bieát ngay, do ñoù ngöôïc laïi khoâng baèng keû ñoän caên khoâng coù nhieàu aùc tri aùc giaùc, chôït ôû trong moät cô moät caûnh, moät lôøi moät caâu neâu ra lieàn laø Ñaïi sö Ñaït-ma luùc ñaàu duøng heát traêm thöù thaàn thoâng, cuõng laøm gì maø hoï khoâng laøm ñöôïc, vì hoï khoâng coù lyù naøo ñeå chöôùng ngaïi ñöôïc. Ngöôøi lôïi caên laïi bò lôïi caên chöôùng ngaïi, khoâng theå nhoå xuoáng ñaát lieàn boû ñi, nhö ñaát bò nöùt. Neáu ñoái vôùi söï thoâng minh hieåu bieát maø hoïc ñöôïc, ñoái vôùi boån phaän mình maø laøm, chuyeån söùc khoâng noåi. Cho neân, Hoøa thöôïng Nam Tuyeàn noùi raèng: gaàn ñaây Thieàn sö quaù nhieàu, tìm moät ngöôøi Si ñoän cuõng khoâng theå ñöôïc. Hoøa thöôïng Chöông Kính noùi raèng: chí lyù queân lôøi thì ngöôøi khoâng bieát, quen laøm vieäc khaùc cho laø coâng naêng, khoâng bieát töï taùnh voán chaúng phaûi laø traàn caûnh maø phaùp moân ñaïi giaûi thoaùt maàu nhieäm, choã coù göông giaùc voâ nhieãm, voâ ngaïi, aùnh saùng khoâng heà ngöøng soi chieáu, töø xöa tôùi nay voán khoâng thay ñoåi, gioáng nhö vaàng maët trôøi soi chieáu xa gaàn nhö vaäy, tuy ñeán caùc saéc khaùc vaãn khoâng hoøa hôïp vôùi taát caû, chieáu saùng röïc rôõ chaúng caàn reøn luyeän, vì khoâng hieåu neân laáy ôû hình aûnh vaät theå, chæ nhö nhaém maét voïng khôûi hoa ñoám trong hö khoâng, chæ töï meät moûi luoáng uoång traûi qua kieáp soá. Neáu phaûn chieáu laïi, khoâng coù ngöôøi thöù hai, neâu ra bieän phaùp khoâng thieáu thaät töôùng. Moïi ngöôøi chung quanh töï noùi caên ñoän, thöû phaûn chieáu nhö vaäy xem ñeå bieát ngöôøi ñoän coøn ñoän khoâng? Neáu khoâng chieáu soi trôû laïi, chæ giöõ ñoän caên laïi sanh phieàn naõo, chính laø höôùng leân huyeãn voïng caøng Taêng theâm huyeãn voïng, treân hoa hö khoâng caøng theâm hoa hö khoâng. Chæ neâu nghe lôøi nhau thì seõ bieát ngöôøi caên taùnh ñoän chaéc chaén khoâng ñoän. Tuy khoâng ñöôïc giöõ caùi aùm ñoän naøy nhöng cuõng khoâng ñöôïc boû tham cöùu, caùi aùm ñoän naøy, laáy boû lôïi ñoän trong taâm ngöôøi khoâng coøn, taâm naøy cuøng vôùi Chö Phaät ba ñôøi laø moät theå khoâng hai, neáu coù hai thì phaùp khoâng bình ñaúng, thoï giaùo truyeàn taâm chæ laø luoáng doái, caàu chaân tìm thaät caøng thaáy tham cöùu sai, chæ bieát ñöôïc

taâm moät theå khoâng hai, chaéc chaén khoâng ôû giöõa moät lôïi ñoän laáy boû seõ thaáy traêng queân ngoùn tay laäp töùc moät ñao chaët ñöùt laøm hai ñoaïn. Neáu tröôùc chaàn chöø suy nghó, sau tính toaùn thì chính laø ñaùnh vaøo hö khoâng sanh thaät giaûi. Trong phaùp caên caûnh luoáng doái bòa ñaët kyø laï, khi ôû trong aám giôùi töï voïng chaáp khoâng lieãu ngoä.

Maáy naêm gaàn ñaây coù moät loaïi taø sö noùi thieàn maëc chieáu, daïy ngöôøi trong möôøi hai thôøi vieäc aáy chôù chuù yù tôùi, cöù nghó ngoài, ñi khoâng ñöôïc leân tieáng, e rôi vaøo thôøi gian naày, thöôøng só Ñaïi Phu bò caùi thoâng minh lôïi caên sai söû, phaàn nhieàu laø nhaøm chaùn choã oàn aøo, chôït bò boïn taø sö daïy cho tónh toïa, laïi tieát kieäm ñöôïc söùc beøn cho laø ñuùng maø khoâng caàu dieäu ngoä, chæ laáy laëng leõ laøm maãu möïc. Moã chaúng khaåu nghieäp, coá gaéng cöùu ngöôøi teä aùc naøy. Ngaøy nay ít coù ngöôøi bieát loãi, xin coâng chæ höôùng ñeán choã nghi tình chöa phaù maø tham cöùu, ñi ñöùng naèm ngoài khoâng ñöôïc buoâng boû. Vò Taêng hoûi Trieäu Chaâu: Con choù coù Phaät taùnh hay khoâng? Chaâu ñaùp: Khoâng. Moät chöõ töû naøy chính laø con dao cheùm cheát taâm nghi ngôø sanh töû, caùi chuoâi dao naøy chæ naèm trong tay ngöôøi thöôøng, nhôø ngöôøi khaùc xuoáng tay khoâng ñöôïc, phaûi chính mình xuoáng tay môùi ñöôïc. Neáu boû ñöôïc taùnh maïng môùi chòu xuoáng tay. Neáu boû taùnh maïng khoâng ñöôïc, chæ chuù yù choã nghi khoâng phaù, chôït töï chòu boû maïng, ngay ñoù lieàn lieãu ngoä, luùc ñoù môùi tin luùc vaéng laëng chính laø luùc noùi, khoâng caàn hoûi ai cuõng töï nhieân khoâng bò Taø sö noùi caøn loaïn ñaïo, raát mong! Raát mong! Xöa, Chaâu Theá Anh coù laàn duøng thö hoûi ñaïo Hoøa thöôïng Chaâu Tònh ôû am raèng: Phaät phaùp raát maàu nhieäm thì ngöôøi ngoä taâm nhö thaät bieát töï taâm roát raùo xöa nay thaønh Phaät, nhö thaät töï taïi, nhö thaät an vui, nhö thaät giaûi thoaùt, nhö thaät thanh tònh, maø haèng ngaøy chæ duøng töï taâm, töï taâm bieán ñoåi, naém ñöôïc tieän duïng, chôù hoûi phaûi hay traùi, taâm töï suy tính so löôøng thì khoâng ñuùng, khoâng suy tính thì moãi moãi thieân chaân moãi thöù ñeàu laø minh dieäu, moãi thöù ñeàu nhö hoa sen khoâng dính buøn, taâm thanh tònh vöôït ñeán bôø kia, vì meâ töï taâm neân laøm chuùng sanh, ngoä töï taâm neân thaønh Phaät, nhöng chuùng sanh töùc laø Phaät, Phaät töùc laø chuùng sanh, vì meâ ngoä neân coù kia ñaây. Nhö ngöôøi hoïc ñaïo thôøi nay phaàn nhieàu khoâng tin töï toâng, khoâng ngoä töï taâm, khoâng ñöôïc thoï duïng saùng suoát cuûa töï taâm, khoâng ñöôïc töï taâm an vui giaûi thoaùt, ngoaøi taâm voïng coù thieàn ñaïo, voïng laäp kyø laï, voïng sanh laáy boû, duø thong thaû tu haønh, rôi vaøo caûnh giôùi ñoaïn kieán thieàn tòch cuûa nhò thöøa, ngoaïi ñaïo, caùi goïi laø tu haønh e raèng rôi vaøo haàm hoá ñoaïn thöôøng, ñoaïn kieán laø döùt maát taùnh voán saùng suoát cuûa töï taâm, moät beà ngoaøi taâm maéc keït vaøo thieàn tòch khoâng treä. Thöôøng kieán laø chaúng ngoä taát caû phaùp khoâng, chaáp keït vaøo caùc phaùp höõu vi, theá

gian cho laø roát raùo. Boïn taø sö daïy keû só Ñaïi Phu nhieáp taâm tónh toïa moïi vieäc chôù quan taâm cöù nghæ ngôi ñi, haù chaúng phaûi laø duøng taâm döùt taâm, duøng taâm nghó taâm, duøng taâm duïng taâm. Neáu tu haønh nhö vaäy thì laøm sao khoâng rôi vaøo caûnh giôùi thieàn tòch ñoaïn kieán cuûa Nhò thöøa, ngoaïi ñaïo; Laøm sao hieån baøy ñöôïc söï saùng suoát cuûa töï taâm thoï duïng roát raùo an vui nhö thaät thanh tònh giaûi thoaùt bieán hoùa maàu nhieäm, phaûi do ñöông nhaân töï thaáy ñöôïc, töï ngoä ñöôïc, töï nhieân khoâng bò lôøi leõ cuûa ngöôøi xöa, nhö thanh tònh ma ni baûo chaâu khoâng theå nhieãm oâ, vì baûn theå töï thanh tònh neân taân naøy cuõng vaäy, chính khi meâ bò traàn lao meâ hoaëc, maø taâm naøy theå voán khoâng heà meâ hoaëc caùi goïi laø nhö hoa sen khoâng thaám nöôùc. Chôït neáu ngoä ñöôïc taâm naøy xöa nay ñaõ thaønh Phaät, roát raùo töï taïi nhö thaät an vui, moãi thöù dieäu duïng cuõng khoâng töø ngoaøi ñeán vì voán töï ñaày ñuû. OÂng giaø Maët vaøng noùi raèng: khoâng coù phaùp nhaát ñònh goïi laø A-naäu- ña-la Tam-mieäu Tam-boà-ñeà, cuõng khoâng coù phaùp nhaát ñònh Nhö Lai ñeå noùi. Neáu xaùc ñònh baûn theå thaät coù vieäc nhö theá thì laïi khoâng ñuùng. Söï vieäc khoâng buoäc mình, vì meâ ngoä laáy boû, noùi ñaïo lyù coù bao nhieâu, vì chöøa chí dieäu, chæ laø phöông tieän noùi thoâi, thaät ra baûn theå cuõng khoâng coù bao nhieâu, xin caùc vò chæ duïng taâm nhö theá, trong möôøi hai thôøi nhaät duïng khoâng ñöôïc chaáp sanh töû Phaät ñaïo laø coù, khoâng ñöôïc baùc boû sanh töû Phaät ñaïo trôû veà khoâng, nhöng chæ khaùn thoaïi ñaàu con choù coù Phaät taùnh hay khoâng? Trieäu Chaâu noùi: khoâng, chaúng theå höôùng vaøo ngoân ngöõ maø khôûi vieäc laøm, laïi khoâng theå höôùng veà choã môû mieäng maø gaùnh vaùc, cuõng khoâng ñöôïc ñeán choã xeït ñaù löûa vaø ñieän chôùp saùng maø laõnh hoäi, con choù coù Phaät taùnh hay khoâng? Khoâng, nhöng chæ tham cöùu nhö theá, cuõng khoâng ñöôïc ñem taâm chôø ngoä, chôø nghæ ngôi. Neáu ñem taâm chôø ngoä, chôø nghæ ngôi thì caøng khoâng lieân quan.

Neâu thí duï. Sau khi töï ñöôïc saùch xöa nay cuûa Sôn Daõ, moãi laàn gaëp

trong oàn naùo, choã troán traùnh khoâng ñöôïc thöôøng töï xem xeùt maø chöa coù naêng löïc coâng phu, chæ choã neù traùnh khoâng ñöôïc naøy chính laø coâng phu roài. Neáu laïi ra söùc xem xeùt thì laïi xa roài. Xöa, Nguî Phuû Laõo Hoa Nghieâm noùi raèng: Phaät phaùp ôû trong vieäc laøm haèng ngaøy, choã ñi ñöùng naèm ngoài, uoáng traø, aên côm, noùi naêng qua laïi, choã taïo choã laøm, khôûi taâm ñoäng nieäm laïi khoâng ñuùng, chính ngay choã neù traùnh khoâng ñöôïc, raát kî khôûi taâm ñoäng nieäm, khôûi töôûng xem xeùt. Toå Sö noùi raèng: phaân bieät khoâng sanh saùng suoát töï soi. Laïi Baøng Cö Só noùi raèng: vieäc haèng ngaøy khoâng phaân bieät chæ töï mình haøi hoøa, vieäc vieäc khoâng laáy boû, choã choã chôù traùi ngöôïc, ñoû tím ai laøm hieäu, goø nuùi saïch moät chuùt buïi, thaàn thoâng vaø dieäu duïng, choã nöôùc vaø keùo cuûi. Laïi baäc Thaùnh tröôùc coù noùi raèng:

chæ coù taâm phaân bieät tính toaùn, töï taâm chaáp löôïng ñeàu laø moäng, caån thaän nhôù laáy, khi neù traùnh khoâng ñöôïc thì khoâng ñöôïc ñem taâm ñoaùn ñònh khi taâm khoâng toaùn ñònh thì taát caû saün coù, cuõng khoâng caàn lyù giaûi lanh lôïi cuõng khoâng caàn lyù giaûi aùm ñoän. Toùm laïi khoâng dính daùng gì ñeán vieäc lôïi ñoän cuûa ngöôøi khaùc, cuõng khoâng lieân can gì ñeán vieäc tónh loaïn cuûa ngöôøi khaùc. Chính luùc neù traùnh khoâng ñöôïc, chôït ñaùnh maát tuùi vaûi, baát chôït voã tay cöôøi lôùn. Nhôù laáy! Nhôù laáy! Vieäc naøy neáu duøng moät sôïi toùc coâng phu thuû chöùng thì nhö ngöôøi duøng tay naém laáy hö khoâng, chæ theâm töï nhoïc nhaèn maø thoâi. Khi öùng tieáp chæ neân öùng tieáp, caàn ñöôïc tónh toïa thì chæ tónh toïa. Khi ngoài khoâng ñöôïc chaáp vaøo choã ngoài laø roát raùo, thôøi nay boïn laøm roát raùo, nghi laàm doøng doõi con chaùu. Sôn Daõ khoâng sôï keát oaùn, ra söùc maéng hoï ñeå baùo aân Phaät, cöùu vôùt caùi teä haïi thôøi maït phaùp.

# *Traû lôøi Trieäu Ñaõi Cheá (Ñaïo Phu):*

Neâu thí duï, moãi thöù ñeàu ñaày ñuû. Phaät daïy: ngöôøi coù taâm ñeàu ñöôïc thaønh Phaät, taâm naøy chaúng phaûi taâm voïng töôûng traàn lao ôû theá gian, laø phaùt taâm Voâ thöôïng Ñaïi Boà-ñeà. Neáu ngöôøi coù taâm aáy thì chaúng theå naøo khoâng thaønh Phaät. Só Ñaïi Phu hoïc ñaïo phaàn nhieàu töï laøm chöôùng naïn, vì khoâng coù nieàm tin quyeát ñònh. Phaät laïi daïy: nieàm tin voán laø meï cuûa caùc coâng ñöùc, nuoâi döôõng taát caû caùc phaùp laønh, döùt tröø löôùi nghi, ra khoûi doøng aùi, môû baøy Nieát-baøn Voâ thöôïng ñaïo. Laïi noùi: nieàm tin coù coâng naêng laøm cho trí tueä coâng ñöùc theâm lôùn, nieàm tin coù coâng naêng quyeát chaéc ñöôïc Nhö lai ñòa, chæ baûo keû ñoän caên chöa theå ngoä suoát, haõy troàng haït gioáng Phaät trong maûnh ruoäng taâm. Lôøi naøy tuy thaáp caïn nhöng cuõng saâu xa, chæ baèng loøng thì khoâng nghi ngôø nhau. Thôøi nay, keû só hoïc ñaïo thöôøng ôû choã höôõn laïi gaáp, choã gaáp laïi höôõn. Baøng coâng noùi: moät hoâm, raén chui vaøo trong troân quaàn vaûi, thöû hoûi laø thôøi tieát gì cuûa Toâng Sö? Vieäc hoâm qua, hoâm nay coøn coù ngöôøi nhôù khoâng noåi, huoáng chi laø vieäc caùch aám, haù deã khoâng queân maát ö? quyeát ñònh muoán ñôøi naøy ñöôïc thaáu suoát giaùo lyù thì khoâng nghi Phaät, khoâng nghi Toå, khoâng nghi sanh, khoâng nghi töû, phaûi coù nieàm tin quyeát ñònh, coù chí quyeát ñònh, nieäm nieäm nhö cöùu löûa chaùy ñaàu, laøm nhö vaäy khi chöa thaáu suoát rieät môùi coù theå noùi laø ñoän caên. Neáu ngay khi ñoù beøn töï noùi raèng ta ñoän caên khoâng theå ñôøi naøy thaáu suoát ñöôïc, laïi troàng haït gioáng Phaät ñeå keát duyeân, chính laø khoâng ñi maø muoán tôùi thì khoâng coù vieäc aáy. Toâng Caûo vì tin ñaïo naøy, daàn daàn bieát ñöôïc choã tieát kieäm söùc löïc trong möôøi hai thôøi nhaät duïng, chính laø choã hoïc Phaät ñaéc löïc. Choã ñaéc löïc cuûa mình thì ngöôøi khaùc khoâng bieát ñöôïc, cuõng ñöa ra cho ngöôøi xem khoâng ñöôïc. Loâ Haønh Giaû baûo Thöôïng toïa Ñaïo Minh, raèng: neáu oâng phaûn chieáu maët muõi xöa nay

cuûa mình, maät yù caøng coâng duïng ñaéc löïc, choã ñaéc löïc chính laø choã kieäm söùc. Vieäc traàn lao ôû theá gian, laáy moät boû moät, voâ cuøng voâ taän, trong boán oai nghi khoâng heà rôøi boû, vì voâ thæ ñeán nay keát ñöôïc duyeân saâu vôùi noù, Nieát-baøn thì tueä voâ thæ ñeán nay keát duyeân caïn vôùi noù, chôït nghe baäc tri thöùc noùi ñeán thì caûm thaáy hoaøn toaøn mô hoà khoù laõnh hoäi. Neáu töø voâ thæ ñeán nay keát duyeân caïn côït vôùi traàn lao, keát duyeân saâu vôùi Nieát-baøn thì coù choã naøo khoù laõnh hoäi, nhöng choã saâu noùi giaùo caïn, choã caïn noùi giaùo saâu, choã laï noùi giaùo quen, choã quen noùi giaùo laï, khi vöøa caûm giaùc suy nghó vieäc traàn lao thì khoâng caàn ra söùc döùt tröø, chæ y cöù vaøo choã suy nghó nheï nhaøng xoay chuyeån thoaïi ñaàu, tieát kieäm söùc löïc voâ haïn, cuõng ñöôïc naêng löïc voâ haïn, chæ xin nhö vaäy chôù coá tình ñôïi ngoä, boãng nhieân töï ngoä. Tham Chính muoán moãi ngaøy gaëp nhau, ngoaøi vi kyø ra, coøn muoán cuøng nhau noùi veà vieäc thoâng thöôøng naøy chaêng? Neáu chæ Vi Kyø, chöa töøng noùi ñöôïc vieäc thöôøng naøy, chæ y cöù vaøo choã traéng ñen chöa roõ raøng, nhaác maâm leân raõi ra, laïi hoûi hoï ñoøi choã naøo, neáu ñoøi khoâng ñöôïc, laø keû ñoän caên thaät, taïm thôøi gaùc qua vieäc naøy.

# *Traû lôøi Höùa Tö Lyù (Thoï Nguyeân):*

OÂng giaø Maët vaøng noùi: nieàm tin laø meï sanh ra caùc coâng ñöùc, nuoâi döôõng taát caû caùc phaùp laønh. Laïi noùi: tin coù coâng naêng giuùp cho trí coâng ñöùc theâm lôùn, tin seõ ñöôïc Nhö lai ñòa, muoán ñi ngaøn daëm thì baét ñaàu töø böôùc ñaàu tieân. Boà-taùt Thaäp Ñòa döùt chöôùng chöùng phaùp moân, ban ñaàu töø Thaäp Tín maø vaøo. Sau ñoù, leân Phaùp Vaân ñòa maø thaønh Chaùnh giaùc. Ban ñaàu, Hoan Hyû ñòa vì tin maø sanh vui möøng. Neáu quyeát ñònh döïng ñöùng xöông coät soáng thì phaûi laøm baäc haûo haùn khoâng löôøng theá gian vaø xuaát theá gian, phaûi laø ngöôøi coù nieàm tin vöõng chaéc môùi hieåu ñöôïc, neáu nöûa hieåu nöûa muø môø, nöûa tin nöûa khoâng tin thì chaéc chaén, khoâng hieåu noåi. Vieäc naøy khoâng coù tình ngöôøi, khoâng theå truyeàn trao, phaûi töï mình haêng haùi môùi coù phaàn thuù höôùng. Neáu chaáp vaøo vieäc phaân bieät treân cöûa mieäng ngöôøi khaùc thì nhieàu kieáp khoâng coù luùc nghæ ngôi, tuyeät ñoái trong möôøi hai thôøi chôù ñeå luoáng qua, töøng ngaøy khôi daäy choã öùng duïng. Vieân Ñaø Ñaø Ñòa vaø Thích-ca Ñaït-ma, Voâ Thieáu Dò, töï laø ñöông nhaân thaáy khoâng thaáu suoát, khoâng qua, toaøn thaân nhaûy vaøo thanh saéc, laïi höôùng vaøo trong tìm ñaâu ra maët caøng maát lieân quan. Vieäc naøy cuõng chaúng phaûi choã tham hoïc vôùi baäc tri thöùc laâu ngaøy, ôû khaép caùc toøng laâm roài sau ñoù hieåu ñöôïc, maø nay coù bao nhieâu ngöôøi ñaàu baïc raêng long ôû toøng laâm hieåu khoâng noåi, laïi coù moät soá ngöôøi môùi vaøo toøng laâm vöøa baùc boû lieàn chuyeån ñöôïc, heát söùc ñôn giaûn. Phaùt taâm coù tröôùc sau, khi ngoä thì khoâng sau tröôùc. Xöa, Ñoâ UÙy Lyù Vaên Hoøa tham hoïc vôùi Thaïch Moân Töø Chieáu

SOÁ 1998 - ÑAÏI TUEÄ PHOÅ GIAÙC THIEÀN SÖ NGÖÕ LUÏC, Quyeån 26 655

ngay sau moät caâu ñaùp öùng lieàn heát söùc ñôn giaûn töøng coù keä trình Töø Chieáu raèng: hoïc ñaïo phaûi laø ngöôøi ñanh theùp, khi thöïc haønh coâng phu thì trong taâm lieàn phaân bieät, chæ choïn Voâ thöôïng Boà-ñeà, taát caû ñuùng sai ñeàu khoâng chuù yù tôùi, chæ töø choã hieän thôøi cheát lieàn nghó, chôù nghó tröôùc nhôù sau cuõng ñöøng sanh phieàn naõo, phieàn naõo thì chöôùng ñaïo. Chuùc möøng, chuùc möøng!

Ngöôøi chung quanh coù ñuû chaùnh tín laäp chaùnh chí, ñaây chính laø neàn taûng laøm Phaät laøm thaønh. Sôn Daõ vì saùng suoát goïi ñaïo hieäu cuûa oâng, nhö nöôùc trong vaét baát ñoäng thì söï roãng rang saùng suoát töï soi khoâng nhoïc nhaèn taâm löïc. Phaùp theá gian, xuaát theá gian khoâng lìa vaéng laëng, khoâng coù moät chuùt kheùo leùo naøo ñeå qua loït, chæ duøng aán naøy, aán ñònh taát caû choã, khoâng ñuùng hay chaúng phaûi khoâng ñuùng, moãi thöù ñeàu giaûi thoaùt, moãi moãi ñeàu saùng suoát maàu nhieäm, moãi moãi ñeàu chaân thaät, khi duøng cuõng trong saùng, khi khoâng duøng cuõng trong saùng. Toå Sö noùi: chæ coù taâm phaân bieät tính toaùn, töï taâm chaáp löôïng ñeàu laø moäng, neáu taâm thöùc vaéng laëng, khoâng moät chuùt ñoäng nieäm, aáy goïi laø Chaùnh giaùc, giaùc ñaõ chaùnh thì trong möôøi hai thôøi nhaät duïng thaáy saéc nghe tieáng, ngöûi höông bieát vò, giaùc xuùc bieát phaùp, ñi ñöùng naèm ngoài, noùi nín ñoäng tónh, ñeàu trong saùng, cuõng töï khoâng khôûi töôûng ñieân ñaûo, coù töôûng hay khoâng töôûng ñeàu ñöôïc thanh tònh, ñaõ ñöôïc thanh tònh thì khi ñoäng duïng hieån baøy vaéng laëng, khi khoâng ñoäng theå trôû veà vaéng laëng, theå duïng tuy khaùc nhöng vaéng laëng thì moät. Nhö cheû Chieân-ñaøn thaønh töøng maûnh cuõng vaãn laø chieân-ñaøn. Thôøi nay coù moät haïng ngöôøi bòa ñaët, töï mình khoâng thaät vaãn cöù daïy ngöôøi nhieáp taâm tónh toïa, daïy ngoài döùt hôi thôû, boïn ngöôøi naøy thaät ñaùng thöông xoùt, xin oâng chæ coâng phu nhö theá. Sôn Daõ tuy chæ baøy oâng nhö vaäy cuõng thaät baát ñaéc dó thoâi. Neáu thaät coù vieäc coâng phu aáy töùc laø oâ nhieãm oâng, taâm naøy khoâng coù thaät theå thì laøm sao kieân quyeát thaâu nhieáp ñöôïc, ñaõ khoâng coù choã an truï thì khoâng thôøi khoâng tieát, khoâng xöa khoâng nay, khoâng phaøm khoâng Thaùnh, khoâng ñöôïc khoâng maát, khoâng tónh khoâng loaïn, khoâng soáng khoâng cheát, cuõng khoâng goïi laø vaéng laëng, cuõng khoâng coù töï theå vaéng laëng, cuõng khoâng coù coâng duïng vaéng laëng, cuõng khoâng coù ngöôøi noùi vaéng laëng aáy, cuõng khoâng coù ngöôøi nhaän thuyeát vaéng laëng aáy. Neáu thaáy ñöôïc thaáu suoát thì Kính Sôn cuõng khoâng uoång phí laøm hieäu naøy, ngöôøi ôû chung quanh cuõng khoâng uoång coâng nhaän hieäu naøy. Vì sao? Vì sao?